



Application for Enrolment

We welcome your application to enrol your child/ren at Ming-De International School Toowoomba. On receipt of an application form, we will be in contact with you to arrange an enrolment interview.

明德國際學校歡迎您為您的孩子註冊報名，收到表格後，我們將盡快與您聯繫並安排入學面試。

After you have completed this form, please send it to: admin@ming-de.qld.edu.au.

表格填好後，請將其發送到: admin@ming-de.qld.edu.au.

OFFICE USE ONLY 僅限辦公使用				
APPLICATION AND OFFER				
Date application received		Date follow up		
Enrolment interview date		Interviewed by		
Confirmation of enrolment received (package returned)		Date offer issued		
Enrolment fees paid \$ 300	Receipt no.	School fees paid	\$	Receipt no.
STUDENT ENROLMENT DETAILS				
Date commenced		Class		Teacher
Special circumstances	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, please specify (medical, learning support, disability, parent/carer information)			
STUDENT ENROLMENT INFORMATION – 202			COMPUTER GENERATED STUDENT ID:	

STUDENT DETAILS 學生信息			
Surname 姓		Given Name 名	
Middle Name 中間名		Preferred Name 首選名字	
Gender 性別	<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女	Date of Birth (dd-mm-yyyy) 生日(日/月/年)	____ / ____ / ____
Student's current school 學生現在的學校		Current year level 當前年級	
Proposed year level at entry to this school 入讀這所學校的建議年級		Proposed year of entry 擬入學年份	20
Nationality 國籍	<input type="checkbox"/> Australian Citizen 澳洲公民 <input type="checkbox"/> Permanent Resident 澳洲永居		
Place of birth 出生地		Country of Birth 出生國家	
Religion 宗教		Ethnic origin 民族	
First language spoken at home 在家說的第一語言		Other language/s spoken at home 在家說的其他語言	
Has your child spent two (2) years or more in a non-English speaking country? 你的孩子是否曾在非英語國家居住 2 年或更多?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否		
	If yes, in which country? 如果是，哪個國家?		
	Date of departure from Australia 離開澳洲的日期		Data of return to Australia 回到澳洲的日期

Indigenous identifier 土著識別			
Is your child 您的孩子	<input type="checkbox"/> Aboriginal 土著	<input type="checkbox"/> Torres Strait Islander 托雷斯海峽島民	
	<input type="checkbox"/> Both Aboriginal and Torres Strait Islander 土著和托雷斯海峽島民	<input type="checkbox"/> None of these 以上都不是	
If your child was born overseas, please provide the following details: 如果您的孩子在海外出生請提供以下細節:			
Date your child arrived in Australia 您孩子到達澳洲的日期		Date your child first attended school in Australia 您孩子在澳洲上的第一個學校	
Students who are present in Australia on a visa: 持有簽證在澳大利亞的學生:			
Is your child residing in Australia on a visa? 您的孩子是否持簽證居住在澳大利亞?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, please provide the following information. 如果是提供以下信息		
Visa subclass (3 digits) 簽證類別 (三位數)		Visa type 簽證類型	<input type="checkbox"/> permanent 永居 <input type="checkbox"/> temporary 臨時
Visa number 簽證號		Passport number 護照號	
Passport expiry date 簽證到期日期		Passport issued by (country) 護照簽發國家	
Does your child's passport expire before visa? 您孩子的護照會在簽證前過 期嗎?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, please renew the passport at least six (6) months before the expiry date via your consulate/embassy. 如果是, 請您在護照到期前六個月聯繫大使館更新護照。		
Additional needs (Please indicate if your child requires additional support for any of the following by ticking all that are relevant.) 額外需要 (請勾選所有相關內容, 說明您的孩子是否需要以下任何一項的額外支持。)			
Physical needs 身體需求	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	Sensory needs (vision or hearing impairment) 感官需求 (視力或聽力障礙)	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Medical needs 醫療需求	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	Social/Emotional needs 社交/情緒需求	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Educational needs 教育需求	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	Any other special needs 任何其他特殊需求	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Behavioural needs 行為需求	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	Other, please specify 其他, 請指定	
If you answered yes to any of the above, please provide full details of the needs of your child and any assessment, intervention or support he/she may be currently receiving (this may include speech/language pathology reports, medical specialist reports, Educational Adjustment Program (EAP) documents). Copies of reports must be provided with this Application for Enrolment form. 如果您對上述任何一項的回答是肯定的, 請提供您孩子的需求以及他/她目前可能接受的任何評估, 干預或支持的完整 詳細信息 (這可能包括言語/語言病理報告、醫學專家報告、教育調整 計劃 (EAP) 文件)。報告副本必須與此註冊 申請表一起提供。			
Does your child access support through the National Disability Insurance Scheme (NDIS)? 您的孩子是否通過國家殘疾保險計劃 (NDIS) 獲得支持?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, please provide details.		

MEDICAL DETAILS 醫療詳情

Doctor/Medical centre name 醫生/醫療中心名		Phone number 電話號碼	
Student's Medicare number 學生醫療卡號		Medicare expiry date 醫療卡過期日	
Health care card No. (if applicable) 保健卡號 (如果有)			
Health fund (if applicable) 私人保險 (如果有)		Health fund number 私人醫療保險號	
Private hospital cover 私人醫院保險	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	Private hospital cover No. 私人醫院保險號	
Private hospital cover type 私人醫院保險類型			
Allergies/Medical alert (Please specify any allergies/medical alerts, particularly ANAPHYLAXIS, relating to your child, e.g., allergy to nuts, penicillin, bee stings, asthma, epilepsy, etc) 過敏/醫療警報 (請詳細說明與您的孩子有關的任何過敏/醫療警報, 尤其是過敏症, 例如對堅果、青黴素、蜂蜇、哮喘、癲癇等過敏)			
Date of last tetanus injection/booster 最後一次破傷風注射/加強劑的日期			
Access restrictions, family court orders, parenting plans 訪問限制、家庭法院命令、育兒計劃			
Are there any family court orders or parenting plans that have been issued in relation to the child you are applying to enrol? (If yes, support documents must be provided with the Application for Enrolment form) 是否有任何與您申請入學的孩子有關的家庭法庭命令或育兒計劃? (如果是, 支持文件必須與入學申請表一起提供)		<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	
Are there any apprehended violence orders or domestic violence orders in place in relation to the child you are applying to enrol? (If yes, support documents must be provided with the Application for Enrolment form) 是否有任何與您申請入學的孩子相關的逮捕暴力令或家庭暴力令? (如果是, 支持文件必須與入學申請表一起提供)		<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	
Is there a child protection order in place for the child you are applying to enrol? (If yes, support documents must be provided with the Application for Enrolment form) 您申請入學的孩子是否有兒童保護令? (如果是, 支持文件必須與入學申請表一起提供)		<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	
Travel details 交通細節			
How will your child travel to and from school? 您的孩子將如何上下學?		<input type="checkbox"/> School bus 校车 <input type="checkbox"/> Own car 自駕	
Emergency contacts 緊急聯繫人			
Name 姓名		Contact number 聯繫電話	
Relationship to child e.g., grandparent 與孩子的關係, 例如祖父母			
Name 姓名		Contact number 聯繫電話	
Relationship to child e.g., grandparent 與孩子的關係, 例如祖父母			

FAMILY DETAILS 家庭詳情

Parent/carer residing at same home address as child

與孩子居住在同一家庭地址的父母/照顧者

Details 詳情	Parent/Carer 父母/照顧者	Parent/Carer 父母/照顧者
Title 稱謂		
Surname 姓		
Given name 名		
Relationship to child e.g., father, aunty 與孩子的關係， 例如父親、阿姨		
Marital status 婚姻狀況	<input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Separated 分居 <input type="checkbox"/> Divorced 離婚 <input type="checkbox"/> Other 其他	<input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Separated 分居 <input type="checkbox"/> Divorced 離婚 <input type="checkbox"/> Other 其他
Home address 家庭地址		
Postal address (if different to home address) 郵政地址（如果與家庭住址 不同）		
Home phone number 家庭電話號碼		
Work phone number 工作電話		
Mobile phone number 手機號碼		
Email address 電子郵件地址		
Emergency contact 緊急聯繫人	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Residential guardian 居住監護人	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Primary mailing contact 主要郵寄聯繫人	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
School fee payer 學費支付者	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Occupation 職業		
Occupational group (Please refer to list of occupations on the final page of this form) 職業組別（請參閱本表格最 後一頁的職業列表）	<input type="checkbox"/> Group 1 <input type="checkbox"/> Group 2 <input type="checkbox"/> Group 3 <input type="checkbox"/> Group 4 <input type="checkbox"/> Group 8	<input type="checkbox"/> Group 1 <input type="checkbox"/> Group 2 <input type="checkbox"/> Group 3 <input type="checkbox"/> Group 4 <input type="checkbox"/> Group 8

Employer 僱主		
Employer address 僱主地址		
Country of birth 出生國家		
Nationality 國籍		
Religion 宗教		
Do you speak a language other than English at home? 您在家會說英語以外的語言嗎?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, what language/s do you speak? 如果是，您會說哪種語言？	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, what language/s do you speak? 如果是，您會說哪種語言？
Do you need an interpreter? 你是否需要翻譯員？	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, which language? 如果是，哪種語言？	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, which language? 如果是，哪種語言？
Highest year of school education 學校教育的最高年份	<input type="checkbox"/> Yr 12 or equivalent 12 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 11 or equivalent 11 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 10 or equivalent 10 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 9 or equivalent or below 9 年級或同等學歷或以下	<input type="checkbox"/> Yr 12 or equivalent 12 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 11 or equivalent 11 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 10 or equivalent 10 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 9 or equivalent or below 9 年級或同等學歷或以下
Level of highest qualification 最高資質等級	<input type="checkbox"/> Bachelor's degree or above 本科或以上 <input type="checkbox"/> Advanced diploma / Diploma 高級文憑 <input type="checkbox"/> Certificate I to IV (including trade certificate) 1-4 及證書 <input type="checkbox"/> No non-school qualification 無非學校資格	<input type="checkbox"/> Bachelor's degree or above 本科或以上 <input type="checkbox"/> Advanced diploma / Diploma 高級文憑 <input type="checkbox"/> Certificate I to IV (including trade certificate) 1-4 及證書 <input type="checkbox"/> No non-school qualification 無非學校資格
Medicare number 醫療保險號碼		
Signature 簽名		

Parent/carer not residing at same home address as child

不與孩子居住在同一家庭地址的父母/看護人

Details 詳情	Parent/Carer 父母/照顧者	Parent/Carer 父母/照顧者
Title 稱謂		
Surname 姓		
Given name 名		
Relationship to child e.g., father, aunty 與孩子的關係， 例如父親、阿姨		
Marital status 婚姻狀況	<input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Separated 分居 <input type="checkbox"/> Divorced 離婚 <input type="checkbox"/> Other 其他	<input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Separated 分居 <input type="checkbox"/> Divorced 離婚 <input type="checkbox"/> Other 其他
Home address 家庭地址		
Postal address (if different to home address) 郵政地址（如果與家庭住址 不同）		
Home phone number 家庭電話號碼		
Work phone number 工作電話		
Mobile phone number 手機號碼		
Email address 電子郵件地址		
Emergency contact 緊急聯繫人	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Residential guardian 居住監護人	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Primary mailing contact 主要郵寄聯繫人	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
School fee payer 學費支付者	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否
Occupation 職業		
Occupational group (Please refer to list of occupations on the final page of this form) 職業組別（請參閱本表格最 後一頁的職業列表）	<input type="checkbox"/> Group 1 <input type="checkbox"/> Group 2 <input type="checkbox"/> Group 3 <input type="checkbox"/> Group 4 <input type="checkbox"/> Group 8	<input type="checkbox"/> Group 1 <input type="checkbox"/> Group 2 <input type="checkbox"/> Group 3 <input type="checkbox"/> Group 4 <input type="checkbox"/> Group 8

Employer 僱主		
Employer address 僱主地址		
Country of birth 出生國家		
Nationality 國籍		
Religion 宗教		
Do you speak a language other than English at home? 您在家會說英語以外的語言嗎?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, what language/s do you speak? 如果是，您會說哪種語言?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, what language/s do you speak? 如果是，您會說哪種語言?
Do you need an interpreter? 你是否需要翻譯員?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, which language? 如果是，哪種語言?	<input type="checkbox"/> Yes 是 <input type="checkbox"/> No 否 If yes, which language? 如果是，哪種語言?
Highest year of school education 學校教育的最高年份	<input type="checkbox"/> Yr 12 or equivalent 12 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 11 or equivalent 11 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 10 or equivalent 10 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 9 or equivalent or below 9 年級或同等學歷或以下	<input type="checkbox"/> Yr 12 or equivalent 12 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 11 or equivalent 11 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 10 or equivalent 10 年級或同等學歷 <input type="checkbox"/> Yr 9 or equivalent or below 9 年級或同等學歷或以下
Level of highest qualification 最高資質等級	<input type="checkbox"/> Bachelor's degree or above 本科或以上 <input type="checkbox"/> Advanced diploma / Diploma 高級文憑 <input type="checkbox"/> Certificate I to IV (including trade certificate) 1-4 及證書 <input type="checkbox"/> No non-school qualification 無非學校資格	<input type="checkbox"/> Bachelor's degree or above 本科或以上 <input type="checkbox"/> Advanced diploma / Diploma 高級文憑 <input type="checkbox"/> Certificate I to IV (including trade certificate) 1-4 及證書 <input type="checkbox"/> No non-school qualification 無非學校資格
Medicare number 醫療保險號碼		
Signature 簽名		

Children in your family (please list all the children in your family)

您家中的孩子（請列出您家中的所有孩子）

Full name 全名	Gender 性別	Year level e.g., Yr 5 年級, 例如 5 年級	Birth order e.g., eldest 出生順序, 比如老大	Current School 當前學校
	<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女			
	<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女			
	<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女			
	<input type="checkbox"/> Male 男 <input type="checkbox"/> Female 女			

APPLICATION FOR ENROLMENT- PARENT/CARER AGREEMENT

申請入學 — 父母/照顧者協議

Supporting documents 證明文件

I have attached copies of the following supporting documents to this Application for Enrolment.

我已將以下證明文件的副本附在本入學申請中。

 Passport photo of your child

您孩子的護照照片

 Your child's citizenship letter (where applicable)

您孩子公民證明信（在適用的情況下）

 Your child's passport and visa (where applicable)

您孩子護照和簽證信息（在適用的情況下）

 One parent's passport, citizenship letter, or Permanent Resident Visa letter for non-Australian passport)

父母一方護照, 公民身份的複印件, 或者是永居簽證信息（如果持有非澳洲護照）

 Your child's birth certificate

您孩子出生證明

 Immunisation certificate

您孩子的免疫記錄

 Last two previous school reports (where applicable)

您孩子在上一個學校最近學校報告的複印件(在適用的情況下)

 Most recent NAPLAN results (where applicable)

您孩子最新的 NAPLAN 測試的報告複印件(在適用的情況下)

 Medical and/or learning plans (where applicable)

您孩子的醫療和/或學習輔助計劃的複印件(在適用的情況下)

 Relevant family court orders and/or parenting plans (where applicable) and

和您孩子有關的法院限制令和/或兒童看護計劃(在適用的情況下)

 Any additional documents requested on the application form.

申請表上要求的任何其他文件。

FINANCIAL COMMITMENT 財務承諾 If this enrolment application is successful, I/we agree to honour the financial commitments required by the school as per the Schedule of Fees and Charges.

如果入學申請成功, 我/我們同意履行學校根據費用和收費表要求的財務承諾。

 A \$300 enrolment fee will be required to be paid after interview and acceptance of enrolment.

在學生面試和確認錄取後, 學校會收取 300 刀的報名費。

PRIVACY, INFORMATION COLLECTION AND UPDATING INFORMATION

隱私、信息收集和更新信息

In processing this application, it may be necessary for Ming-De International School office to look at documents held by previous educational institutions, health care professionals or other agencies. This information will be collected, used and stored consistent with legislative requirements. The consent of the owner of the information is appreciated and will aid in the efficient assessment of the application.

在處理此申請時，明德國際學校辦公室可能需要查看以前的教育機構、醫療保健專業人員或其他機構持有的文件。該信息的收集、使用和存儲將符合法律要求。信息所有者的同意是值得感謝的，這將有助於有效的評估申請。

I/We give consent for the school to gain access to relevant information about the child we wish to enrol that is held by previous educational institutions, health care professionals or other agencies by approaching these bodies directly. I understand that the information that is requested may relate to the answers that I have given to any part of this application for enrolment form.

我/我們同意學校通過直接聯繫這些機構來獲取我們希望註冊的兒童的相關信息，這些信息由以前的教育機構、醫療保健專業人員或其他機構持有。我了解所要求的信息可能與我對本申請表的任何回答有關。

For students on a visa, I/we give consent to the school office to check visa entitlements electronically via the Department of Immigration's Visa Entitlement Verification Online (VEVO) web tool for the duration of enrolment.

對於持有簽證的學生，我/我們同意學校辦公室在註冊期間通過移民部的在線簽證權利驗證 (VEVO) 網絡工具以電子方式檢查簽證權利。

I/we understand that we must notify the school of any change to the information that is contained within this application for enrolment, throughout the period of enrolment.

我/我們明白，在申請註冊期間，申請表中任何信息的更改我們必須通知學校。

DECLARATION 聲明

I/we declare the information provided in this application to enrol is to the best of my/our knowledge and belief, accurate and complete. I/we understand that if any misleading information has been provided, or any omission of significant, relevant information made in this application for enrolment, acceptance will not be granted, or if discovered after acceptance, the enrolment may be withdrawn.

我/我們聲明本申請中提供的註冊信息盡我/我們所知和所信是準確和完整的。我/我們理解本次報名如提供誤導性信息，或遺漏重要的相關信息，不予受理，受理後如發現，可撤銷報名。

Father/Carer Name 父親/照顧者姓名		Signature 簽名		Date 日期	
Mother/Carer Name 母親/照顧者姓名		Signature 簽名		Date 日期	

[To submit via email click here](#)

Occupation Groups

Parent occupation definition - Parent occupation is defined as the main work undertaken by the parent/carer. If a parent/carer has more than one job, report their main job.

Group 1: Senior management in large business organisation, government administration and defence, and qualified professionals

- **Senior Executive / Manager / Department Head** in industry, commerce, media or other large organisation
- **Public Service Manager** (Section head or above), regional director, health / education / police / fire services administrator
- **Other administrator** (school principal, faculty head / dean, library / museum / gallery director, research facility director)
- **Defence Forces** Commissioned Officer
- **Professionals** - generally have degree or higher qualifications and experience in applying this knowledge to design, develop or operate complex systems; identify, treat and advise on problems; and teach others
- **Health, Education, Law, Social Welfare, Engineering, Science, Computing** professional
- **Business** (management consultant, business analyst, accountant, auditor, policy analyst, actuary, valuer)
- **Air/sea transport** (aircraft / ship's captain / officer / pilot, flight officer, flying instructor, air traffic controller)

Group 2: Other business managers, arts / media /sportspersons and associate professionals

- **Owner / Manager** of farm, construction, import/export, wholesale, manufacturing, transport, real estate business
- **Specialist Manager** (finance / engineering / production / personnel / industrial relations / sales / marketing)
- **Financial Services Manager** (bank branch manager, finance / investment / insurance broker, credit / loans officer)
- **Retail sales / Services manager** (shop, petrol station, restaurant, club, hotel/motel, cinema, theatre, agency)
- **Arts / Media / Sports** (musician, actor, dancer, painter, potter, sculptor, journalist, author, media presenter, photographer, designer, illustrator, proof reader, sportsman/woman, coach, trainer, sports official)
- **Associate Professionals** - generally have diploma / technical qualifications and support managers and professionals
- **Health, Education, Law, Social Welfare, Engineering, Science, Computing** technician / associate professional
- **Business / administration** (recruitment / employment / industrial relations / training officer, marketing / advertising specialist, market research analyst, technical sales representative, retail buyer, office / project manager)
- **Defence Forces** senior Non-Commissioned Officer

Group 3: Tradesmen/women, clerks and skilled office, sales and service staff

- **Tradesmen/women** generally have completed a 4-year Trade Certificate, usually by apprenticeship. All tradesmen/women are included in this group
- **Clerks** (bookkeeper, bank / PO clerk, statistical / actuarial clerk, accounting / claims / audit clerk, payroll clerk, recording / registry / filing clerk, betting clerk, stores / inventory clerk, purchasing / order clerk, freight / transport / shipping clerk, bond clerk, customs agent, customer services clerk, admissions clerk)
- **Skilled office, sales and service staff:**
 - Office** (secretary, personal assistant, desktop publishing operator, switchboard operator)
 - Sales** (company sales representative, auctioneer, insurance agent/assessor/loss adjuster, market researcher)
 - Service** (aged / disabled / refuge / childcare worker, nanny, meter reader, parking inspector, postal worker, courier, travel agent, tour guide, flight attendant, fitness instructor, casino dealer/supervisor)

Group 4: Machine operators, hospitality staff, assistants, labourers and related workers

- **Drivers, mobile plant, production / processing machinery and other machinery operators**
- **Hospitality staff** (hotel service supervisor, receptionist, waiter, bar attendant, kitchen hand, porter, housekeeper)
- **Office assistants, sales assistants and other assistants:**
 - Office** (typist, word processing / data entry / business machine operator, receptionist, office assistant)
 - Sales** (sales assistant, motor vehicle / caravan / parts salesperson, checkout operator, cashier, bus / train conductor, ticket seller, service station attendant, car rental desk staff, street vendor, telemarketer, shelf stacker)
 - Assistant / aide** (trades' assistant, school / teacher's aide, dental assistant, veterinary nurse, nursing assistant, museum / gallery attendant, usher, home helper, salon assistant, animal attendant)
- **Labourers and related workers**
- **Defence Forces** - ranks below senior NCO not included above
- **Agriculture, horticulture, forestry, fishing, mining worker** (farm overseer, shearer, wool / hide classer, farm hand, horse trainer, nurseryman, greenkeeper, gardener, tree surgeon, forestry/ logging worker, miner, seafarer / fishing hand)
- **Other worker** (labourer, factory hand, storeman, guard, cleaner, caretaker, laundry worker, trolley collector, car park attendant, crossing supervisor)

Group 8: Currently not in paid work

If the person is not currently in paid work but has had a job in the last 12 months or has retired in the last 12 months, please use the person's last occupation. If the person has not been in paid work in the last 12 months, tick Group 8.

職業組

父母職業定義 — 父母職業被定義為父母/照顧者承擔的主要工作。如果父母/照顧者有多個工作，請報告他們的主要工作。

組 1: 大型商業組織、政府管理和國防的高級管理層，以及合格的專業人員

- 高級執行官/主管/部門主管在工業，商業，媒體或其他大型組織
- 公共服務經理（科長或以上），地區主任，衛生/教育/員警/消防管理員
- 其他管理員（校長、教職員工/院長、圖書館/博物館/美術館館長、研究設施主任）
- 國防部 隊委任軍官
- 專業人員 — 通常具有將這些知識應用於設計、開發或操作複雜系統的學位或更高學歷和經驗；識別、治療和建議問題；並教導他人
- 衛生、教育、法律、社會福利、工程、科學、計算專業
- 業務（管理顧問、業務分析師、會計師、審計師、政策分析師、精算師、估價師）
- 空運/海運（飛機/艦長/軍官/飛行員、飛行官、飛行教練、空中交通管制員）

組 2: 其他業務經理、藝術/媒體/體育工作者和助理專業人員

- 農場、建築、進出口、批發、製造、運輸、房地產業務的所有者/經理
- 專業經理（財務/工程/生產/人員/勞資關係/銷售/行銷）
- 金融服務經理（銀行分行經理，金融/投資/保險經紀人，信貸/貸款官員）
- 零售銷售/服務經理（商店、加油站、餐廳、俱樂部、酒店/汽車旅館、電影院、劇院、代理）
- 藝術/媒體/體育（音樂家、演員、舞蹈家、畫家、陶藝家、雕塑家、記者、作家、媒體主持人、攝影師、設計師、插畫家、校對讀者、運動員/女性、教練、教練員、體育官員）
- 助理專業人員 — 一般具有文憑/技術資格和支援經理和專業人員
- 衛生、教育、法律、社會福利、工程、科學、計算技術員/助理專業人員
- 商務/行政（招聘/就業/勞資關係/培訓官、行銷/廣告專家、市場研究分析師、技術銷售代表、零售買家、辦公室/專案經理）
- 國防部隊高級士官

組 3: 商人/女商人、辦事員和熟練的辦公室、銷售和服務人員

- 商人/女商人一般已完成 4 年貿易證書，通常通過學徒。所有商人/婦女都包括在這一組
- 辦事員（簿記員、銀行/PO 辦事員、統計/精算員、會計/理賠/審計辦事員、工資員、記錄/登記/備案員、博彩辦事員、商店/庫存辦事員、採購/訂單辦事員、貨運/運輸/航運辦事員、債券辦事員、海關代理、客戶服務辦事員、入場員）
- 熟練的辦公室、銷售和服務人員：**辦公室**（秘書、個人助理、桌面出版運營商、總機操作員）；**銷售**（公司銷售代表、拍賣師、保險代理人/評估員/損失調節員、市場研究員）；**服務**（老年/殘疾人/避難所/兒童保育員、保姆、抄表員、停車檢查員、郵政工作人員、快遞員、旅行社、導遊、乘務員、健身教練、賭場轉銷商/主管）

組 4: 機器操作員、酒店工作人員、助理、工人和相關工人

- 駕駛員、移動工廠、生產/加工機械和其他機械操作員
- 酒店工作人員（酒店服務主管、接待員、服務員、酒吧服務員、廚房服務員、搬運工、管家）
- 辦公室助理、銷售助理及其他助理：**辦公室**（打字員、文字處理/資料輸入/業務機器操作員、接待員、辦公室助理）；**銷售**（銷售助理、機動車/大篷車/零件銷售人員、結帳員、收銀員、公共汽車/火車售票員、售票員、服務站服務員、汽車租賃服務台工作人員、街頭小販、電話推銷員、貨架堆放員）；**助理**（行業助理、學校/教師助理、牙科助理、獸醫護士、護理助理、博物館/畫廊服務員、接待員、家庭幫手、沙龍助理、動物服務員）
- 工人和相關工人
- 國防軍 - 進階 NCO 以下的等級不包括在上面
- 農業、園藝、林業、漁業、採礦工人（農場監督員、採石工、羊毛/皮類者、農場手、馴馬師、苗圃員、綠化員、園丁、樹外科醫生、林業/伐木工人、礦工、海員/釣魚手）
- 其他工作（工人，工廠手，店員，警衛，清潔工，看門人，洗衣工人，手推車收藏家，停車場服務員，交叉主管）

組 8: 目前沒有從事有償工作

如果此人目前沒有帶薪工作，但在過去 12 個月內有工作或在過去 12 個月內退休，請使用此人的最後一份職業。如果此人在過去 12 個月內沒有從事有償工作，請勾選第 8 組。

PRIMARY SCHOOL PRIVACY NOTICE

Information about the Enrolment Form.

Please Read This Notice Before Completing the Enrolment Form.

This confidential enrolment form asks for personal information about your child as well as family members and others that provide care for your child. The main purpose for collecting this information is so that Ming-De International School can register your child and allocate staff and resources to provide for their educational and support needs. All staff at Ming-De International School are required by law to protect the information provided by this enrolment form.

Health information is collected so that staff at Ming-De International School can properly care for your child. This includes information about any medical condition or disability your child may have, medication your child may rely on while at school, any known allergies and contact details of your child's doctor. Ming-De International School depends on you to provide all relevant health information because withholding some health information may put your child's health at risk.

Ming-De International School requires information about all parents, guardians or carers so that we can take account of family arrangements. Family Court Orders setting out any access restrictions and parenting plans should be made available to the School. Please tell us as soon as possible about any changes to these arrangements. Please do not hesitate to contact the Principal, if you would like to discuss, in strict confidence, any matters relating to family arrangements.

Emergency Contacts

These are people that the School may need to contact in an emergency. Please ensure that the people named are aware that they have been nominated as emergency contacts and agree to their details being provided to the us.

Student Background Information

This includes information about a person's country of birth, aboriginality, language spoken at home and parent occupation. This information is collected so that Ming-De International School receives appropriate resource allocations for our students. It is also used by Independent Schools Queensland to plan for future educational needs of their schools. Some information is sent to Commonwealth government agencies for monitoring, planning and resource allocation. All of this information is kept strictly confidential and the School will not otherwise disclose the information to others without your consent or as required by law.

Immunisation status

This assists Ming-De International School in managing health risks for children. This information may also be passed to the Department of Human Services to assess immunisation rates in Queensland. Information sent to the Department of Human Services is aggregate data so no individual is identified.

Updating your child's records

Please let Ming-De International School know if any information needs to be changed by sending updated information to the school office. To update any information during your child's time with our school we will also send you copies of enrolment information held by us. Please use this opportunity to let us know of any changes.

Access to your child's record held by school

In most circumstances you can access your child's records. Please contact the Principal to arrange this. Sometimes access to certain information, such as information provided by someone else, may require a Freedom of Information request. We will advise you if this is required and tell you how you can do this.

If you have any concerns about the confidentiality of this information, please contact the Principal. The principal of Ming-De International School can also provide you with more detailed information about privacy policies that govern the collection and use of information requested on this form.